

allity.

**Smart choices.
Better living.**

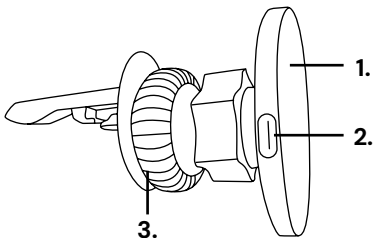
Návod k použití | Bedienungsanweisung | Brugsanvisning
| Manual | Manual del usuario | Käyttöohje | Manuel
d'instructions | Manuale per l'uso | Bruksanvisning |
Instrukcja obsługi | Bruksanvisning

Congrats on making
a smart decision!

ACH-300-15WMS



www.allity.eu



	1.	2.	3.
CZ	Nabíjecí místo	Ladestelle	Charging slot
DE	Napájecí konektor USB-C	USB-C Ladebuchse	USB-C power socket
DK	Opladningsområde	USB-C strømbøsning	Papirholder
EN	Charging slot	USB-C power socket	Grille mount
ES	Lugar de carga	Toma de corriente USB-C	Soporte para rejilla
FI	Latauskohta	USB-C -virtaliitäntä	Paperipidike
FR	Port de charge	Port d'alimentation USB-C	Fixation sur la grille d'aération

IT NO PL SE	Luogo di caricamento	Presa di alimentazione USB-C	Supporto per la griglia
	Ladeområde	USB-C-strømkontakt	Papirholder
	Miejsce ładowania	Gniazdo zasilania USB-C	Uchwyt do kartki
	Laddningsområde	USB-C strömuttag	Pappershållare

**Výrobce | Hersteller | Producent | Manufacturer | Fabricante
| Valmistaja | Fabricant | Produttore | Produsent | Producent |
Tillverkare**

Allity. sp. z o.o.
Kowalska 19, 60-663 Poznań, Poland

Místo převzetí zařízení | Sammelstelle für Altgeräte | Modtagelsessted
for udstyr | Equipment acceptance point | Punto de aceptación
del dispositivo | Laitteen vastaanottopiste | Point de réception de
l'équipement | Punto di accettazione dell'apparecchiatura | Mottakspunkt
for utstyr | Punkt przyjmowania sprzętu | Utrustningsmottagningsplats

**obsluha zákazníka | kundenservice | kundeservice | customer
service office | centro de atención al cliente | asiakaspalvelu |
bureau de service à la clientèle | servizio clienti | kundeservice |
biuro obsługi klienta | kundtjänst**

(+48) 71 327 20 00
E-mail: info@allity.eu

Navrženo v Evropě/vyrobeno v Číně | Entwickelt in Europa / Hergestellt in
China | Designet i Europa/Fremstillet i Kina | Designed in Europe/Made in
China | Diseñado en Europa/Fabricado en China | Suunniteltu Euroopassa
/ Valmistettu Kiinassa | Conçu en Europe / Fabriqué en Chine | Progettato
nell'Europa / Fabbricato nella Cina | Designet i Europa / Produsert i Kina |
Zaprojektowane w Europie/Wyprodukowane w Chinach | Designad i
Europa/Tillverkad i Kina

Držák do auta s indukčním nabíjením kompatibilním s technologií MagSafe.

Specifikace

Vstupní napětí: USB-C : 5,0 V = 2,0 A (10,0 W), 9,0 V = 2,0 A (18,0 W)

Nabíjecí výkon: 15,0 W

Konverzní účinnost: ≤75%

Vzdálenost indukčního nabíjení: ≤6mm

Frekvence: 110 – 205kHz

Konektory kabelu: USB/USB-C

Obsah: Držák do auta, kabel, návod

UPOZORNĚNÍ: Před použitím výrobku zkontrolujte, zda balení není poškozeno a obsahuje všechny součásti. Před použitím odstraňte všechny obalové materiály.

Pokud jsou jakékoliv součásti poškozené nebo chybí, obraťte se na prodejce.

ÚČEL VÝROBKU:

Držák do auta s nabíjením je určen k bezdrátovému nabíjení mobilních zařízení. Indukční nabíječka využívá elektromagnetické vlny k přenosu energie z vysílače (nabíječky) do přijímače (nabíjeného zařízení), a zajišťuje tak jeho bezdrátové nabíjení. Zařízení používejte k zamýšlenému účelu. Používání zařízení mimo zamýšlený účel je v rozporu s předpisy a má nepříznivý vliv na okolí.

POUŽÍVÁNÍ NABÍJEČKY

Upevnění držáku do větrací mřížky:

Vložte držák do mřížky do větracího otvoru v autě. Zachyťte zaoblený konec držáku za konec lišty v mřížce. Zajistěte utažením upínacího kroužku. V držáku s indukční nabíječkou uvolněte matici v místě upevnění klipu do mřížky. Matici neodšroubujte úplně, ale ji jenom povolte, aby šlo zasunout zaoblený konec. Zatlačte držák do mřížky na místo, kde bude upevněn. Utáhněte matici, čímž zafixujete zařízení v požadované poloze.

Používání nabíječky:

Jeden konec kabelu připojte ke zdroji napájení, druhý konec k USB-C

konektoru v nabíječce. Položte na vyznačené nabíjecí místo na nabíječce zařízení s funkcí bezdrátového nabíjení. Magnet automaticky přitáhne a vyrovná zařízení na optimálním místě pro nabíjení.

Nabíjení se spustí automaticky.

Po dokončení nabíjení odpojte nabitě zařízení od nabíječky nebo odpojte napájení.

Nabíječka je určena hlavně pro zařízení řady iPhone s funkcí MagSafe.

Nabíječku je možné používat pro jiná zařízení, avšak v tomto případě nebude fungovat magnetická fixace.

BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA:

- Pečlivě si přečtěte pokyny uvedené v příručce a uschovejte si ji pro pozdější použití.

Nedodržování těchto pokynů může být nebezpečné nebo nezákonné.

Může trvale

poškodit zařízení nebo způsobit jeho poruchu.

Bezdrátová nabíječka je zařízení, které umožňuje bezdrátové nabíjení elektronických zařízení, například chytrých telefonů. Používání zařízení nad rámec jeho

určení je nezákonné a má nepříznivý vliv na okolí.

- Zařízení vždy používejte v souladu s jeho určením.

- Zařízení nezapínejte na místech, kde je zakázáno používat elektronická zařízení,

nebo kde by mohlo způsobit rušení nebo jiné nebezpečí.

- Výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené vlastní úpravou. Totéž platí v případě použití kabelů, které neodpovídají parametrům zařízení.

- Nevystavujte zařízení působení vody nebo jiných kapalin. Zařízení by nemělo být používáno na

místech s vysokou vlhkostí vzduchu. Může to mít negativní vliv na provoz a životnost elektronických součástí.

- Zařízení by neměly používat osoby (včetně dětí) s omezenými nebo duševními schopnostmi nebo osoby nezkušené v zacházení s elektronickým zařízením. Mohou jej používat pouze pod dohledem osob odpovědných za jejich bezpečnost.

Zařízení nepoužívejte, pokud vykazuje známky poškození nebo pokud existuje podezření, že nefunguje správně.

Obaly lze recyklovat v souladu s místními předpisy.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

- Přestože je nabíječka připojena, nenabíjí zařízení.

Zkontrolujte, zda zdroj napájení, ke kterému je nabíječka připojena, není poškozený. Zkontrolujte, zda není poškozen připojovací kabel (USB-C). Zkontrolujte, zda zařízení, jehož baterie se nabíjí, není poškozeno.

- Indukční nabíjení nefunguje

Zkontrolujte, zda není překročena maximální vzdálenost indukčního nabíjení (např. použitím dalších pouzder na nabíjeném zařízení). Zkontrolujte, zda jsou technické parametry použitého zdroje napájení kompatibilní s parametry nabíječky.

- Nabíječka se silně zahřívá

Zahřívání nabíječky je normální jev. Zkontrolujte, zda zařízení, jehož baterie se nabíjí, neodebírá příliš mnoho energie.

Pokud problém přetrvává, obraťte se na servisní středisko.

Údržba zařízení

- K čištění zařízení používejte pouze suchý a měkký hadřík. Nepoužívejte prostředky s vysokým obsahem kyselin nebo zásad.

POZOR

Výrobce nenese odpovědnost za následky situací způsobených nesprávným používáním zařízení nebo nedodržením doporučení.

Správná likvidace vysloužilého zařízení



Zařízení je označeno symbolem přeškrtnutého kontejneru na odpady v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Produkty

označené tímto symbolem by se po skončení jejich životnosti neměly likvidovat nebo vyhazovat společně s ostatním domovním odpadem. Uživatel je povinen likvidovat odpadní elektrická a elektronická zařízení tak, že je odevzdá na určeném místě, kde se tento nebezpečný odpad recykluje. Shromažďování tohoto druhu odpadu na oddělených místech a správný proces recyklace přispívají k ochraně přírodních zdrojů. Správná recyklace odpadních elektrických a elektronických zařízení má pozitivní dopad na lidské zdraví a životní prostředí. Informace o tom, kde a jak ekologicky bezpečně zlikvidovat použité elektronické zařízení, by měl uživatel získat na příslušném místním úřadě, ve sběrně odpadů nebo v místě prodeje, kde zařízení zakoupil.



Tento návod k používání odevzdejte k recyklaci v souladu s místními pravidly.



Symbol označující plochou lepenku (obalový materiál).



Společnost TelForceOne S.A. tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu bezdrátová nabíječka ACH-300-15WMS je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese

www.allity.eu/manuals



Autohalterung mit kabelloses Aufladung, kompatibel mit MagSafe-Technologie.

Spezifikation

Eingangsspannung: USB-C : 5,0 V = 2,0 A (10,0 W), 9,0 V = 2,0 A (18,0 W)

Ladeleistung: 15,0 W

Wirkungsgrad der Konversion: $\leq 75\%$

Distanz des induktiven Ladevorgangs: $\leq 6\text{mm}$

Frequenzbereich: 110 – 205kHz

Kabelanschlüsse: USB/USB-C

Lieferumfang: Autohalterung, Kabel, Anleitung

ANMERKUNG: Vor Gebrauch ist zu überprüfen, ob die Verpackung nicht beschädigt ist und ob alle Bauteile vorhanden sind. Vor Gebrauch sind alle Verpackungsmaterialien zu entfernen.

Sollten irgendwelche Bauteile beschädigt sein oder fehlen, setzen Sie sich mit dem Verkäufer in Verbindung.

BESCHREIBUNG DES VERWENDUNGSZWECKS DES PRODUKTES:

Die Halterung für das Auto mit Lademöglichkeit ermöglicht das Aufladen

der mobilen Geräte ohne Notwendigkeit, sie kabelgebunden direkt an die Versorgung anzuschließen. Das kabellose Gerät nutzt elektromagnetische Wellen für Energieübertragung vom Sender (Ladegerät) zum Empfänger (aufzuladendes Gerät), was einen kabellosen Ladevorgang ermöglicht. Das Gerät ist immer bestimmungsgemäß zu verwenden. Die Benutzung des Gerätes außerhalb seines Verwendungszwecks ist rechtswidrig und beeinflusst die Umgebung negativ.

BENUTZUNG DES LADEGERÄTES

Befestigung an der Halterung des Lüftungsgitters im Auto:

Die Halterung in die Lüftungsöffnung im Auto stecken. Das aufgestülpte Ende der Halterung am Ende der Leiste im Gitter befestigen. Das Drehrad drehen, um die Stabilität zu erreichen.

Lösen Sie die Mutter in der Halterung mit dem induktiven Laden an der Gitterhalterung, ohne die Mutter vollständig zu entfernen und in solchem Bereich, dass das abgerundete Ende eingesteckt werden kann. Die Halterung in den Einbauort drücken. Die Mutter nachziehen, um das Gerät in einer günstigen Position zu fixieren.

Bedienung des Ladegerätes:

Ein Ende des Kabels an die Stromversorgung anschließen und das andere in die USB Buchse Typ C des Ladegerätes stecken. Nähern Sie das Gerät mit der Funktion zum kabellosen Aufladen der Ladestelle am Ladegerät.

Der Magnet zieht das Gerät automatisch und platziert das Gerät genau an der günstigsten Ladestelle.

Der Ladevorgang wird automatisch aufgenommen.

Nach Abschluss des Ladevorgangs ist das aufgeladene Gerät vom Ladegerät zu entnehmen oder von der Versorgung zu trennen.

Das Ladegerät wurde speziell für die Iphone Serie mit MagSafe Funktion konzipiert. Das Ladegerät kann mit anderen Geräten verwendet werden, die Funktion der Magnethalterung wird dann aber nicht funktionieren.

SICHERHEITSREGELN:

- Machen Sie sich mit den Hinweisen in Bedienungsanleitung sorgfältig vertraut. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für späteren Gebrauch auf.

Das Nichtbeachten dieser Hinweise kann gefährlich oder rechtswidrig sein. Dadurch kann

das Gerät dauerhaft beschädigt werden oder nicht ordnungsgemäß funktionieren.

- Kabelloses Ladegerät ist ein Gerät, das einen kabellosen Ladevorgang von elektronischen Geräten, wie z.B. Smartphones ermöglicht. Die Benutzung des Gerätes außerhalb seines Verwendungszwecks ist rechtswidrig und beeinflusst negativ die Umgebung.
- Das Gerät ist immer bestimmungsgemäß zu verwenden.
- Schalten Sie das Gerät nicht dort ein, wo die Benutzung der elektronischen Geräte untersagt ist oder wenn dies zu Störungen oder anderen Gefahren führen kann.
- Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die sich aus willkürlichen Anpassungen ergeben. Ähnlich ist es, wenn die Leitungen eingesetzt werden, die mit den Parametern des Gerätes nicht übereinstimmen.
- Das Gerät darf nicht der Auswirkung von Wasser und anderen Flüssigkeiten ausgesetzt werden. Das Gerät sollte nicht dort benutzt werden, wo eine hohe Luftfeuchtigkeit herrscht. Dies kann den Betrieb und die Lebensdauer der elektronischen Baugruppen negativ beeinflussen.
- Das Gerät sollte nicht von Personen (darunter Kindern) mit eingeschränkten körperlichen oder geistigen Funktionen oder von Personen verwendet werden, die keine Erfahrung im Umgang mit elektronischen Geräten haben. Sie dürfen das Gerät nur unter der Aufsicht der Personen benutzen, die für ihre Sicherheit verantwortlich sind.
- Das Gerät darf nicht benutzt werden, wenn es Spuren der Schäden aufweist oder wenn man vermutet, dass es nicht ordnungsgemäß funktioniert.
- Die Verpackungen können zum Recycling gemäß den lokalen Vorschriften übergeben werden.

PROBLEMLÖSUNG

- Das Gerät wird nicht geladen, obwohl das Ladegerät angeschlossen wurde
Prüfen Sie, ob die Stromversorgungsquelle, an die das Ladegerät angeschlossen ist, nicht beschädigt ist. Prüfen Sie, ob das Anschlusskabel (USB-C) nicht beschädigt ist.
Prüfen Sie, ob das Gerät, dessen Akku geladen wird, nicht beschädigt ist.
- Induktive Ladung funktioniert nicht
Prüfen Sie, ob der maximale Abstand für das induktive Laden nicht überschritten wurde (z.B. durch den Einsatz von zusätzlichen Gehäusen am Gerät, das geladen wird). Prüfen Sie, ob die technischen Parameter

der eingesetzten Stromversorgungsquelle mit den Parametern der Stromversorgung des Ladegerätes übereinstimmen.

- Das Ladegerät wird sehr warm

Das Warmwerden des Ladegerätes ist normal. Prüfen Sie, ob das Gerät, dessen Akku geladen wird, einwandfrei lädt und ob es nicht zu viel Energie aufnimmt.

Wenn das Problem weiter vorkommt, setzen Sie sich bitte mit der Service-Abteilung in Verbindung.

Wartung des Geräts

- Für die Reinigung des Gerätes ist nur ein trockenes und weiches Tuch einzusetzen. Benutzen Sie keine Mittel mit einer hohen Säure- oder Basenkonzentration.

ACHTUNG

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für die Folgen der Situationen, die sich aus nicht ordnungsgemäßen Benutzung des Gerätes oder aus Nichtbefolgung der Hinweise ergeben

Ordnungsgemäße Entsorgung der Altgeräte



Das Gerät ist gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE) mit dem Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet. Produkte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen am Ende ihrer Nutzungsdauer nicht mit anderen Abfällen aus dem Haushalt entsorgt werden. Der

Benutzer ist verpflichtet, gebrauchte Elektro- und Elektronikaltgeräte zu entsorgen, indem er sie an einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abgibt, an der solche gefährliche Abfälle recycelt werden. Das Sammeln dieser Art von Abfällen an getrennten Orten und ein ordnungsgemäßer Verwertungsprozess tragen zum Schutz der natürlichen Ressourcen bei. Das ordnungsgemäße Recycling von Elektro- und Elektronikaltgeräten wirkt sich positiv auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt aus. Um die Informationen zum Ort und zur Methode einer sicheren Entsorgung der elektronischen Altgeräte zu erhalten, sollte sich der Benutzer mit einer entsprechenden lokalen Behörde, mit einer Sammelstelle oder mit der Verkaufsstelle in Verbindung setzen, bei der das Gerät erworben wurde.



Die vorliegende Bedienungsanweisung und die Verpackung sind zum Recycling in Übereinstimmung mit dem lokalen Recycling-Schema zu übergeben.



Symbol für flache Pappe (Verpackungsmaterial).



Die Firma TelForceOne S.A. erklärt hiermit, dass der Typ der Funkgerätes Kabelloses Ladegerät ACH-300-15WMS der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Vollständiger Text der EU-Konformitätserklärung ist unter www.allity.eu/manuals

erhältlich

DK

Bilholder med trådløs opladning, kompatibel med MagSafe-teknologi.

SPECIFIKATION:

Indgangsspænding USB-C: 5,0 V = 2,0 A (10,0 W),
9,0 V = 2,0 A (18,0 W)

Opladningseffekt: 15,0 W

Konverteringseffektivitet: $\geq 75\%$

Induktiv opladningsafstand: ≤ 6 mm

Frekvensområde: 110 – 205 kHz

Sættet indeholder: trådløs oplader, kabel, brugervejledning

BEMÆRK: Før brug skal du kontrollere, at emballagen er ubeskadiget, og at alle dele er til stede. Fjern alt emballagemateriale før brug.

Hvis nogen dele er beskadigede eller mangler, kontakt forhandleren.

PRODUKTETS FORMÅL:

Bilholderen med opladningsfunktion gør det muligt at oplade mobile enheder uden at tilslutte dem direkte til strømforsyningen med kabel. Den trådløse oplader bruger elektromagnetiske bølger til at overføre energi fra senderen (opladeren) til modtageren (opladeenheden), hvilket muliggør trådløs opladning af enheder. Brug altid enheden i overensstemmelse med dens formål. Enhver brug, der går ud over dette, er ulovlig og kan have en negativ indvirkning på omgivelserne.

BRUG AF OPLADEREN

Montering af holderen på bilens ventilationsgitter:

Indsæt „gitterholderen“ i ventilationsåbningen i bilen. Fastgør den bøjede ende på kanten af gitterlisten. Stram justeringshjulet for at opnå stabilitet. På den trådløse oplader skal du løsne møtrikken ved monteringsstedet for „gitterholderen“ – ikke helt, men nok til at indsætte den afrundede ende. Skub „gitterholderen“ ind i monteringspunktet, og stram møtrikken for at fastgøre hele enheden i en passende position.

Betjening af opladeren:

Tilslut den ene ende af kablet til strømkilden, og sæt den anden ende i USB Type-C-porten på opladeren.

Bring en enhed, der understøtter trådløs opladning, tæt på opladningssområdet markeret på opladeren. Magneten vil automatisk tiltrække og placere enheden korrekt for optimal opladning.

Opladningen starter automatisk.

Når opladningen er færdig, fjern den opladede enhed fra opladeren eller afbryd strømforsyningen.

Opladeren er primært beregnet til iPhone-serien med MagSafe-funktion. Den kan bruges med andre enheder, men den magnetiske fastgørelsesfunktion vil ikke virke.

SIKKERHEDSREGLER FOR BRUG:

Læs vejledningen grundigt, og gem den til senere brug.

Manglende overholdelse af disse anvisninger kan være farligt eller ulovligt. Forkert brug kan beskadige enheden permanent eller forårsage funktionsfejl.

Enheden skal altid anvendes i overensstemmelse med dens formål.

Tænd ikke for enheden på steder, hvor brug af elektronisk udstyr er forbudt, eller hvor det kan forårsage interferens eller fare.

Producenten er ikke ansvarlig for skader forårsaget af uautoriserede ændringer eller brug af kabler, der ikke overholder enhedens specifikationer.

Udsæt ikke enheden for vand eller andre væsker.

Undgå brug på steder med høj luftfugtighed, da dette kan påvirke de elektroniske komponenters levetid og funktion.

Enheden bør ikke betjenes af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske eller psykiske evner eller uden erfaring med elektronisk udstyr,

medmindre de er under opsyn af en ansvarlig person.
Brug ikke enheden, hvis den er beskadiget, eller hvis der er mistanke om fejl.
Emballagen kan genbruges i henhold til lokale regler.

FEJLFINDING

Opladeren oplader ikke enheden, selvom den er tilsluttet

- Kontroller, om strømkilden, opladeren er tilsluttet, fungerer korrekt.
- Kontroller, om USB-C-kablet er beskadiget.
- Kontroller, om enheden, der oplades, fungerer korrekt.

Induktiv opladning virker ikke

- Sørg for, at den maksimale trådløse opladningsafstand ikke er overskredet (f.eks. ved brug af et ekstra etui).

Hvis din enhed har et beskyttelsesetui, skal du tjekke tykkelsen – et for tykt etui kan føre til ustabil eller manglende opladning.

Vi anbefaler, at etuiets tykkelse ikke overstiger 5 mm.

- Kontroller, at strømforsyningens tekniske parametre svarer til opladningskrav.

Opladeren bliver varm

Opvarmning er normalt under brug.

Kontroller, om den opladede enhed ikke forbruger for meget strøm.

Hvis problemet fortsætter, kontakt kundeservice.

VEDLIGEHOLDELSE AF ENHEDEN

Brug kun en tør og blød klud til rengøring.

Undgå rengøringsmidler med højt syre- eller baseindhold.

BEMÆRK:

Producenten er ikke ansvarlig for konsekvenser forårsaget af forkert brug eller manglende overholdelse af vejledningen.

KORREKT BORTSKAFFELSE AF ELEKTRISK OG ELEKTRONISK USTYR:



Enheden er mærket med et symbol for overstreget affaldsbeholder i overensstemmelse med EU-direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Produkter med dette symbol må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald.

Brugeren er forpligtet til at aflevere brugt elektrisk og elektronisk udstyr på et autoriseret indsamlingssted, hvor det kan genanvendes korrekt. Korrekt genanvendelse bidrager til beskyttelse af naturressourcer og har en positiv indvirkning på menneskers sundhed og miljø. For information om, hvor og hvordan man sikkert bortskaffer udstyret, kontakt de lokale myndigheder, genbrugsstationen eller salgsstedet, hvor produktet blev købt.



Denne betjeningsvejledning og emballagen skal genanvendes i overensstemmelse med det lokale genanvendelsessystem.



Symbol for flad pap (emballagemateriale).



TelForceOne S.A. erklærer hermed, at radioudstyrstypen trådløs oplader ACH-300-15WMS er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende

internetadresse: www.allity.eu/manuals

EN

Car holder with wireless charging compatible with MagSafe technology.

Product Specification:

Input voltage: USB-C: 5,0 V = 2,0 A (10,0 W), 9,0 V = 2,0 A (18,0 W)

Charging power: 15,0 W

Conversion efficiency: $\leq 75\%$

Inductive charging distance: ≤ 6 mm

Frequency range: 110 – 205 kHz

Cable connectors: USB/USB-C

Included in the set: car holder, USB cable, manual

CAUTION: Before using the product, check that the packaging is intact and that all parts are present. Remove all packing materials before use. If any parts are damaged or missing, contact your retailer.

DESCRIPTION OF PRODUCT INTENDED USE:

The charging car mount enables charging of mobile devices without the need to connect them directly to a power supply via a cable. The wireless charger uses electromagnetic waves to transfer energy from the transmitter (charger) to the receiver (charging device), allowing devices to be charged wirelessly. Always use the device for its intended purpose. Using the device for purposes other than its intended use is illegal and harmful to the environment.

USING THE CHARGER

Attaching the handle to the air grille:

Insert the ,air grille holder' into the car's air vent. Using the wrapped end of the holder, hook the end of the bar into the grille. Tighten the nut for stability. On the inductive charging handle, unscrew the nut to which the ,grille holder' is attached without removing it completely and just enough to allow the rounded end to be inserted. Slide the ,grille holder' into place. Tighten the nut to secure the whole unit in place.

Using the charger:

Connect one end of the cable to the power source and the other end to the USB Type C port on the charger. Place the wireless charging device near the charging slot marked on the charger. The magnet will automatically snap into place and accurately position the device in the most efficient place for charging.

Charging will begin automatically.

When charging is complete, remove the device from the charger or unplug it from the wall outlet.

The charger is designed primarily for use with iPhone with MagSafe technology. The charger can be used with other devices, but the magnetic function will not work.

SAFETY RULES:

Read the instructions carefully and keep them for future reference.

Ignoring these instructions can be dangerous or illegal. Failure to do so may result in permanent damage or malfunction.

- A wireless charger is a device that allows electronic devices such as smartphones to be charged wirelessly. Use of the device beyond its intended purpose is illegal and harmful to the environment.
- Use the device only for its intended purpose.
- Do not use the product in areas where the use of electronic equipment is prohibited, or where it may cause interference or other hazards.
- The manufacturer is not responsible for damage caused by tampering. The same applies if other than the original wiring is used.
- Do not expose the unit to water or other liquids. The unit should not be used in areas of high humidity. This can adversely affect the operation and life of electronic components.
- The device should not be operated by persons (including children) with reduced mobility or mental capacity, or by persons who are inexperienced in the use of electronic equipment. They should only use it under the supervision of persons responsible for their safety.
- Do not use the device if it shows signs of damage or if you suspect that it is not working properly.
- Packaging can be recycled according to local regulations.

TROUBLESHOOTING

- When connected, the charger fails to charge the device
Check that the power source to which the charger is connected is not faulty. Check that the connection cable (USB-C) is not damaged. Check that the device whose battery is being charged is not damaged.
 - Inductive charging is not working
Check that the maximum inductive charging distance has not been exceeded (e.g. by using additional cases on the device being charged). Check that the technical parameters of the power source used are compatible with those of the charger.
 - The charger is very hot
It is normal for the charger to heat up. Make sure that the device for which the battery is being charged is not using too much power.
If the problem persists, contact your service provider.
- Device maintenance

- Use only a soft, dry cloth to clean the device. Do not use strong acid or alkaline detergents.

CAUTION

The manufacturer is not responsible for the consequences of situations caused by improper use of the device or failure to follow the recommendations.

Proper Disposal of Used Equipment



This product is marked with the crossed-out wheeled bin symbol in accordance with European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). Products marked with this symbol should not be recycled or disposed of with other household waste at the end of their working life. The user is obliged to dispose of waste electrical and electronic equipment by taking it to a designated point for the recycling of such hazardous waste. The collection of this type of waste in designated areas and a proper recycling process contribute to the conservation of natural resources. Proper recycling of waste electrical and electronic equipment has a positive impact on human health and the environment. For information on where and how to dispose of waste electrical and electronic equipment in an environmentally sound manner, the user should contact the relevant local authority, the waste collection point or the point of sale where the equipment was purchased.



Recycle this manual and the device packaging in accordance with your local recycling programme.



Symbol for flat cardboard (packaging material).



TelForceOne S.A. hereby declares that the radio device type wireless charger ACH-300-15WMS is in compliance with Directive 2014/53/EC. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following web address www.allity.eu/manuals

Soporte para coche con carga inductiva compatible con la tecnología MagSafe.

Especificación

Tensión de entrada: USB-C : 5,0 V = 2,0 A (10,0 W)
 9,0 V = 2,0 A (18,0 W)

Potencia de carga: 15,0 W

Eficiencia de conversión: $\leq 75\%$

Distancia de carga inductiva: $\leq 6\text{mm}$

Rango de frecuencias: 110 - 205kHz

Cable de conexión: USB/USB-C

Contenido del kit: soporte para coche, cable, manual de instrucciones

NOTA: Antes de usar el producto, compruebe si el embalaje está intacto y si todas las piezas están presentes. Retire todos los materiales de embalaje antes de su uso.

Si alguna pieza está dañada o falta, póngase en contacto con el vendedor.

DESCRIPCIÓN DEL USO PREVISTO DEL PRODUCTO:

El soporte recargable para coche permite cargar los dispositivos móviles sin necesidad de conectarlos directamente a la red eléctrica. El cargador inalámbrico utiliza ondas electromagnéticas para transferir energía del transmisor (cargador) al receptor (dispositivo para carga), lo que permite cargar dispositivos de forma inalámbrica. Utilice siempre el dispositivo para los fines previstos. El uso más allá de su uso previsto es ilegal y afecta negativamente al medio ambiente.

USO DEL CARGADOR

Fijación del soporte a la rejilla de ventilación del coche:

Inserte el „soporte para rejilla” en el orificio de ventilación del coche.

Enganche el extremo del soporte en el extremo del listón en la rejilla.

Apriete la perilla para mayor estabilidad.

En el soporte con carga inductiva, desenrosque la tuerca donde se fija el „soporte para la rejilla” sin retirarla del todo y solo lo suficiente para introducir la punta redondeada. Empuje el „soporte para rejilla” en su

lugar de fijación. Apriete la tuerca para fijar todo el dispositivo en una posición conveniente.

Uso del cargador:

Conecte un extremo del cable a la fuente de alimentación y el otro a la toma USB de tipo C en el cargador. Acerque el dispositivo, que tiene función de carga inalámbrica, al punto de carga designado en el cargador. El imán atraerá automáticamente y colocará con precisión el dispositivo en el lugar más eficiente para la carga.

La carga se iniciará automáticamente.

Una vez finalizada la carga, retire el dispositivo que se ha cargando del cargador o desconéctelo de la fuente de alimentación.

El cargador está diseñado principalmente a la serie Iphone con la función MagSafe. El cargador puede utilizarse con otros dispositivos, pero la función de fijación magnética no funcionará.

REGLAS DE SEGURIDAD:

- Lea atentamente las instrucciones del manual y guárdelo para consultar después.

La falta de cumplimiento de estas instrucciones puede ser peligrosa o ilegal. Puede dañar el aparato

de manera permanente o provocar su funcionamiento incorrecto.

- Un cargador inalámbrico es un dispositivo que permite cargar dispositivos electrónicos, tales como teléfonos inteligentes. Un uso del aparato que sobrepase su objetivo principal previsto es ilegal y afecta negativamente al medio ambiente.

- Siempre utilice el aparato con el objetivo previsto.

- No encienda el aparato en zonas donde el uso de aparatos electrónicos esté prohibido o cuando lo dicho pueda causar interferencias u otros peligros.

El fabricante no asume la responsabilidad por los daños causados por las modificaciones realizadas por cuenta propia. Lo mismo ocurre en caso de utilización de cables que no se ajusten a los parámetros del aparato.

No exponga el aparato al agua ni a otros líquidos. No se debe utilizar el aparato

en zonas de alta humedad. Esto puede afectar negativamente al funcionamiento y a la vida útil.

- El aparato no debe ser manejado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas,

sensoriales o mentales reducidas, ni por personas inexpertas en el manejo de aparatos electrónicos. Pueden utilizarlo sólo bajo la supervisión de personas responsables de su seguridad.

- No utilice el aparato si tiene signos de fallos técnicos o si se sospecha que no funciona correctamente.

- Los embalajes se pueden reciclar de acuerdo con las disposiciones legales locales.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

- A pesar de estar conectado, el cargador no carga el aparato

Verifique si no está dañada la fuente de alimentación a la que está conectado el cargador. Verifique si no está dañado el cable de conexión (USB-C).

Verifique si no está dañado el dispositivo cuya batería se está cargando.

- La carga inductiva no funciona

Verifique si no se ha superado la distancia máxima de carga inductiva (por ejemplo, debido al uso de carcasas adicionales en el dispositivo que se está cargando). Verifique si los parámetros técnicos de la fuente de alimentación utilizada coinciden con los del cargador.

- El cargador se calienta mucho

Es normal que el cargador se caliente. Verifique si el aparato cuya batería se

está cargando no consume demasiada energía.

Si el problema persiste, póngase en contacto con el servicio técnico.

Mantenimiento del aparato

- Para limpiar el aparato utilice únicamente un paño seco y suave. No utilice agentes altamente ácidos o alcalinos.

ATENCIÓN:

El fabricante no asume la responsabilidad por las consecuencias de un uso incorrecto del aparato o por no seguir sus recomendaciones.

Eliminación correcta del aparato usado



El aparato tiene el símbolo de un contenedor de basura tachado, de acuerdo con la Directiva Europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (Waste Electrical and Electronic Equipment, sigla española RAEE). Los productos marcados con este símbolo no deben reciclarse ni eliminarse con otros residuos domésticos una vez transcurrida

su vida útil. El usuario tiene la obligación de deshacerse de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos entregándolos en un punto designado para el reciclaje de este tipo de residuos peligrosos. La recogida de este tipo de residuos en lugares dedicados y el correcto proceso de recuperación contribuyen a la protección de los recursos naturales. El reciclaje adecuado de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos tiene un impacto positivo en la salud humana y el medio ambiente. El usuario debe ponerse en contacto con la autoridad local competente, el punto de recogida de residuos o el punto donde adquirió el aparato para obtener información sobre dónde y cómo deshacerse de los aparatos electrónicos usados de manera segura para el medio ambiente.



Recicle este manual de instrucciones y el embalaje del dispositivo de acuerdo con el plan de reciclaje local.



Símbolo del cartón plano (material de embalaje).



La empresa TelForceOne S.A. declara que el dispositivo radioeléctrico tipo cargador inalámbrico ACH-300-15WMS es conforme a la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente página web www.allity.eu/manuals

FI

Autoteline, jossa on langaton lataus, yhteensopiva MagSafe-tek-
nologian kanssa.

TEKNISET TIEDOT:

USB-C -tulon jännite: 5,0 V = 2,0 A (10,0 W),
9,0 V = 2,0 A (18,0 W)

Latausteho: 15,0 W

Muunnostehokkuus: ≥ 75 %

Induktiivisen latauksen etäisyys: ≤ 6 mm

Taajuusalue: 110–205 kHz

Pakkauksen sisältö: langaton laturi, kaapeli, käyttöohje

HUOMAUTUS: Ennen käyttöä tarkista, että pakkaus on ehjä ja että kaikki osat ovat mukana. Poista kaikki pakkausmateriaalit ennen käyttöä. Jos jokin osa on vaurioitunut tai puuttuu, ota yhteyttä myyjään.

TUOTTEEN KÄYTTÖTARKOITUS:

Autoteline, jossa on lataustoiminto, mahdollistaa mobiililaitteiden lataamisen ilman suoraa verkkovirtaan kytkemistä. Langaton laturi käyttää sähkömagneettisia aaltoja energian siirtämiseen lähettimestä (laturista) vastaanottimeen (laitteeseen), mahdollistaen langattoman latauksen. Käytä laitetta aina sen käyttötarkoituksen mukaisesti. Laitteen käyttö muuhun kuin sen varsinaiseen tarkoitukseen on laitonta ja voi vaikuttaa haitallisesti ympäristöön.

LATAUKSEN KÄYTTÖ

Telineen kiinnittäminen auton ilmanvaihtoritilään:

Työnnä "ritiläkiinnike" auton ilmanvaihtoaukkoon. Kiinnitä kiinnikkeen kaareva pää ritilän reunaan. Kiristä säätönappi vakauden varmistamiseksi. Langattomassa laturissa löysää mutteri kohdasta, johon "ritiläkiinnike" kiinnitetään – ei kokonaan, vaan sen verran, että pyöristetty pää mahtuu paikalleen. Paina "ritiläkiinnike" kiinnityskohtaan ja kiristä mutteri niin, että koko laite pysyy halutussa asennossa.

Laturin käyttö:

Kytke kaapelin toinen pää virtalähteeseen ja toinen pää laturin USB Type-C-liitimeen.

Tuo langattoman lataustoiminnon omaava laite lähelle laturin merkittyä latauskohtaa. Magneetti vetää laitteen automaattisesti oikeaan paikkaan parhaan lataustehon saavuttamiseksi.

Lataus alkaa automaattisesti.

Kun lataus on valmis, irrota laite laturista tai katkaise virta.

Laturi on ensisijaisesti tarkoitettu MagSafe-toimintoa tukeville iPhone-mal-

leille.

Sitä voidaan käyttää myös muiden laitteiden kanssa, mutta magneettinen kiinnitys ei tällöin toimi.

TURVALLISEN KÄYTÖN OHJEET:

Lue ohjeet huolellisesti ja säilytä ne tulevaa tarvetta varten.

Ohjeiden noudattamatta jättäminen voi olla vaarallista tai lainvastaista.

Virheellinen käyttö voi vaurioittaa laitetta pysyvästi tai aiheuttaa toimintahäiriöitä.

Laitetta on käytettävä aina sen käyttötarkoituksen mukaisesti.

Älä käytä laitetta paikoissa, joissa elektronisten laitteiden käyttö on kielletty, tai jos se voi aiheuttaa häiriöitä tai vaaratilanteita.

Valmistaja ei ole vastuussa vahingoista, jotka johtuvat luvattomista muutoksista tai laitteeseen sopimattomien kaapeleiden käytöstä.

Älä altista laitetta vedelle tai muille nesteille.

Vältä käyttöä kosteissa olosuhteissa, koska se voi heikentää laitteen sähköisten osien kestävyyttä ja toimintaa.

Laitetta ei saa käyttää henkilöt (myös lapset), joilla on rajoitettuja fyysisiä tai henkisiä kykyjä tai jotka eivät tunne elektronisten laitteiden käyttöä, ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvo käyttöä.

Älä käytä laitetta, jos se on vaurioitunut tai epäilet toimintahäiriötä.

Pakkaus voidaan kierrättää paikallisten määräysten mukaisesti.

VIANETSINTÄ

Laturi ei lataa laitetta, vaikka se on kytketty

- Tarkista, ettei virtalähde ole viallinen.
- Tarkista, ettei USB-C -kaapeli ole vaurioitunut.
- Tarkista, ettei ladattavan laitteen akku ole viallinen.

Induktiivinen lataus ei toimi

- Varmista, ettei induktiivisen latauksen enimmäisetäisyyttä ole ylitetty (esimerkiksi paksun suojakotelon vuoksi).

Jos laitteessasi on suojakuori, tarkista sen paksuus – liian paksu kuori voi estää latauksen tai tehdä siitä epävakaa.

Suosittelemme, että kuoren paksuus ei ylitä 5 mm.

- Tarkista, että virtalähteen tekniset ominaisuudet vastaavat laturin vaatimuksia.

Laturi kuumenee liikaa
Laturin lämpeneminen käytön aikana on normaalia.
Tarkista, ettei ladattava laite kuluta liikaa virtaa.
Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä huoltoon.

LAITTEEN HUOLTO

Puhdista laite vain kuivalla ja pehmeällä liinalla.
Älä käytä happamia tai emäksisiä puhdistusaineita.

HUOMIO:

Valmistaja ei ole vastuussa seurauksista, jotka johtuvat virheellisestä käytöstä tai ohjeiden laiminlyönnistä.

SÄHKÖ- JA ELEKTRONIIKKALAITTEIDEN OIKEA HÄVITTÄMINEN:



Laite on merkitty yliiviatun jäteastian symbolilla EU-direktiivin 2012/19/EU mukaisesti (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Tällä symbolilla merkittyjä tuotteita ei saa hävittää yhdessä kotitalousjätteen kanssa. Käyttäjän on toimitettava käytöstä poistettu sähkö- ja elektroniikkalaite hyväksyttyyn keräyspisteeseen, jossa se voidaan kierrättää asianmukaisesti. Tällaisten jätteiden asianmukainen keräys ja kierrätys auttavat suojelemaan luonnonvaroja ja edistävät ihmisten terveyttä ja ympäristön hyvinvointia. Lisätietoja turvallisesta ja ympäristöystävällisestä hävittämisestä saa paikallisilta viranomaisilta, jätekeräyspisteestä tai jälleenmyyjältä, jolta tuote on ostettu.



Tämä käyttöohje ja laitteen pakkaus on kierrätettävä paikallisten kierrätysohjeiden mukaisesti.



Symboli litteälle pahville (pakkausmateriaali).



TelForceOne S.A. ilmoittaa täten, että radiolaitetyyppi ACH-300-15WMS langaton laturi on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen

Support de voiture avec chargement sans fil compatible avec la technologie MagSafe.

Spécifications

Tension d'entrée : USB-C : 5,0 V = 2,0 A (10,0 W), 9,0 V = 2,0 A (18,0 W)

Puissance de charge : 15,0 W

Efficacité de conversion : $\leq 75\%$

Distance de chargement par induction : $\leq 6\text{mm}$

Gamme de fréquences : 110 – 205kHz

Connecteurs de câble : USB/USB-C

Contenu de l'ensemble : support de chargeur de voiture, câble, manuel d'instructions

REMARQUES : Avant d'utiliser le produit, vérifiez si l'emballage est intact et si toutes les pièces sont présentes. Retirez tous les matériaux d'emballage avant d'utiliser le produit.

Si des pièces sont endommagées ou manquantes, contactez votre revendeur.

DESCRIPTION DU PRODUIT :

Le support chargeur pour voiture vous permet de charger vos appareils mobiles sans avoir à les relier directement à une prise électrique. Il utilise des ondes électromagnétiques pour transférer l'énergie du chargeur à l'appareil de charge, ce qui vous permet de charger sans fil. Assurez-vous d'utiliser l'appareil uniquement pour son usage prévu. L'utilisation de l'appareil en dehors de son usage prévu est illégale et peut nuire à l'environnement.

MÉTHODE D'UTILISATION DU CHARGEUR

Fixation du support à la grille d'aération de la voiture :

Insérez le „support ” dans la grille dans l'ouverture de ventilation dans la voiture. Accrochez l'extrémité courbée du support à l'extrémité de la

barre sur la grille Visser le dispositif pour assurer la stabilité de l'appareil. Dans le support de charge par induction, dévissez légèrement l'écrou fixant le „support à la grille”, juste assez pour insérer la pointe arrondie sans le retirer complètement. Poussez le „support dans la grille” dans son endroit de fixation Serrez l'écrou pour fixer l'ensemble de l'unité dans une position pratique.

Fonctionnement du chargeur :

Connectez une extrémité du câble à la source d'alimentation, puis branchez l'autre extrémité du câble dans la prise USB de type C du chargeur. Approchez l'appareil, qui dispose de la fonctionnalité de charge sans fil, de l'endroit de charge indiqué sur le chargeur. L'aimant attirera automatiquement l'appareil pour une charge efficace, et le chargement débutera automatiquement.

Lorsque la charge est terminée, retirez l'appareil du chargeur ou débranchez-le de la source d'alimentation.

Ce chargeur est principalement conçu pour la série iPhone avec la fonction MagSafe. Bien qu'il puisse être utilisé avec d'autres appareils, la fonction de fixation magnétique ne sera pas disponible.

RÈGLES DE SÉCURITÉ:

- Veuillez lire attentivement les instructions fournies dans le manuel et conservez-le pour référence future.

Ne pas respecter ces instructions pourrait être dangereux ou illégal Cela pourrait endommager définitivement l'appareil ou provoquer un dysfonctionnement.

- Un chargeur sans fil est un dispositif qui permet de recharger sans fil des dispositifs électroniques comme les smartphones. L'utilisation de l'appareil au-delà de son usage prévu est illégale et a un impact négatif sur l'environnement.

- Utilisez l'appareil uniquement aux fins prévues.

- N'allumez pas l'appareil dans des zones où l'utilisation d'appareils électroniques est interdite, ou dans des environnements où il pourrait causer des interférences ou d'autres dangers.

- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages résultant de modifications non autorisées. Ceci s'applique également si des câbles ne respectant pas les spécifications

de l'appareil sont utilisés.

- Évitez l'exposition de l'appareil à l'eau ou à d'autres liquides. L'appareil ne doit pas être utilisé dans des endroits où l'humidité de l'air est élevée. Cela peut affecter le fonctionnement

et la durée de vie des composants électroniques.

- L'appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités motrices ou mentales réduites, ou par toute personne inexpérimentée dans l'utilisation d'appareils électroniques. Elles ne peuvent utiliser l'appareil que sous la supervision de personnes responsables de leur sécurité.

- N'utilisez pas l'appareil s'il présente des signes de détérioration ou si vous pensez qu'il ne fonctionne pas correctement.

L'emballage peut être recyclé selon les réglementations locales.

RÉSOLUTION DE PROBLÈMES

- Le chargeur ne charge pas l'appareil même s'il est connecté
Vérifiez si la source d'alimentation à laquelle le chargeur est connecté n'est pas endommagée. Vérifiez si le câble de connexion (USB-C) n'est pas endommagé.

Vérifiez si l'appareil dont la batterie est en cours de chargement n'est pas endommagé.

- Le chargement par induction ne fonctionne pas
Vérifiez si la distance maximale de chargement par induction n'est pas dépassée (par exemple, en utilisant un étui supplémentaire sur l'appareil que vous chargez). Vérifiez si les paramètres techniques de l'alimentation utilisée sont compatibles avec ceux du chargeur.

- Le chargeur se réchauffe beaucoup

Le réchauffement du chargeur est normal. Vérifiez si l'appareil dont la batterie est en cours de

chargement ne consomme pas trop d'énergie.

Si le problème persiste, veuillez contacter le centre de service technique.

Entretien de l'appareil

Utilisez uniquement un chiffon sec et doux pour nettoyer l'appareil. Ne pas utiliser de produits très acides ou alcalins.

REMARQUES :

Le fabricant décline toute responsabilité pour les conséquences résultant d'une utilisation incorrecte de l'appareil ou du non-respect des

recommandations.

Mise au rebut correcte de l'équipement usagé



L'appareil est marqué du symbole d'une poubelle barrée, conformément à la directive européenne 2012/19/UE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Les produits portant ce symbole ne doivent pas être recyclés ou jetés avec les autres déchets ménagers à la fin de leur vie

utile. L'utilisateur est responsable de disposer les déchets d'équipements électriques et électroniques en les remettant à un point de collecte désigné où ces déchets dangereux sont recyclés. La collecte séparée de ces types de déchets et leur traitement approprié contribuent à la préservation des ressources naturelles. Le recyclage adéquat des déchets d'équipements électriques et électroniques a un impact positif sur la santé humaine et l'environnement. Pour savoir comment se débarrasser de manière écologique des équipements électroniques usagés, l'utilisateur doit contacter les autorités locales compétentes, les points de collecte des déchets ou le magasin où l'appareil a été acheté.



Ce manuel d'instructions et l'emballage de l'appareil doivent être recyclés conformément à votre programme de recyclage local.



Symbole du carton plat (matériau d'emballage).



TelForceOne S.A. par la présente confirme que le chargeur sans fil ACH-300-15WMS est conforme à la directive 2014/53/EU. Le rapport complet de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse suivante :

www.allity.eu/manuals

Supporto per auto con ricarica wireless compatibile con la tecnologia MagSafe.

Specifica

Tensione d'ingresso: USB-C : 5,0 V = 2,0 A (10,0 W),

9,0 V = 2,0 A (18,0 W)

Potenza di caricamento: 15,0 W

Efficienza di conversione: $\leq 75\%$

Distanza di ricarica induttiva: $\leq 6\text{mm}$

Banda di frequenza: 110 – 205kHz

Connettori del cavo: USB/USB-C

Contenuti del set: supporto per auto, cavo, istruzioni per l'uso

ATTENZIONE: Prima di utilizzare il prodotto occorre controllare se l'imballaggio sia integro e contenga tutte le parti. Prima dell'utilizzo rimuovi tutti i materiali da imballaggio.

Se alcune parti sono danneggiate o mancanti, contatta il venditore.

USO INTESO DEL PRODOTTO:

Il supporto per auto con ricarica consente di caricare i dispositivi mobili senza bisogno di collegarli direttamente alla rete elettrica. Il caricatore wireless utilizza le onde elettromagnetiche al fine di trasferire energia da un trasmettitore (i.e. il caricatore) a un ricevitore (i.e. dispositivo da ricaricare), il che permette la ricarica senza fili dei dispositivi. Il dispositivo va sempre utilizzato conformemente al suo uso inteso. L'utilizzo del dispositivo al di là del suo uso inteso è illecito e ha un impatto negativo sull'ambiente.

UTILIZZO DEL CARICATORE

Montaggio del supporto sulla griglia di ventilazione nella macchina:

Metti il "supporto per la griglia" nell'apertura di aerazione della macchina.

Aggancia l'estremità avvolta del supporto all'estremità della striscia della griglia. Avvita la manopola fino a quando si raggiunge la stabilità.

Nel supporto con ricarica induttiva svita il dado nel luogo di montaggio del "supporto per la griglia", non togliendolo però interamente, tanto da

potervi inserire l'estremità arrotondata. Spingi il "supporto per la griglia" nel luogo di montaggio. Avvita il dado per immobilizzare l'intero dispositivo in una posizione opportuna.

Operazione del caricatore:

Collega una delle estremità del cavo alla fonte di alimentazione, collegando l'altra alla presa USB-C del caricatore. Avvicina un dispositivo che ha la funzionalità di ricarica senza fili al luogo di caricamento designato sul caricatore. Il magnete attirerà automaticamente il dispositivo e lo metterà con precisione nel luogo più efficace per il caricamento.

Il caricamento comincerà automaticamente.

Dopo la fine del caricamento toglì il dispositivo da caricare dalla carica o scollegalo dall'alimentazione.

Il caricatore è dedicato principalmente per la serie iPhone con la funzione MagSafe. Il caricatore si può utilizzare con altri dispositivi, ma la funzione di attacco magnetico non sarà funzionale.

REGOLE DI SICUREZZA:

- Studia accuratamente le indicazioni riportate nelle istruzioni e conservale per utilizzo successivo.

La mancata osservanza di queste indicazioni potrebbe risultare pericolosa o illecita. Questo potrebbe causare danni permanenti al dispositivo o causarne malfunzionamento.

- Un caricatore wireless è un dispositivo che permette di ricaricare senza l'utilizzo di fili

dispositivi elettronici quali smartphone. Ogni uso del dispositivo al di là del suo

utilizzo inteso è illecito e ha un impatto negativo sull'ambiente.

- Il dispositivo va utilizzato soltanto conformemente al suo uso inteso

- Non attivare il dispositivo in luoghi in cui l'utilizzo di dispositivi elettronici è vietato

o dove il dispositivo potrebbe causare interferenze o altri pericoli.

- Il produttore non si assume alcuna responsabilità per i danni causati da modifiche fatte a volta

propria. La questione è simile nel caso di utilizzo di cavi non conformi ai parametri del dispositivo.

- Non esporre il dispositivo all'acqua, ad altri liquidi. Il dispositivo non dovrebbe essere utilizzato in

luoghi dove l'aria è altamente umida. Ciò potrebbe avere un impatto

negativo

sul funzionamento e sulla vita utile dei componenti elettronici.

- Il dispositivo non dovrebbe essere utilizzato da persone (anche bambini) con limitate capacità motorie o mentali o da persone senza esperienza nell'utilizzo dei dispositivi elettronici. Tali persone possono utilizzare il dispositivo solo sotto la supervisione delle persone responsabili della loro sicurezza.
- Il dispositivo non dovrebbe essere utilizzato se porta segni di danneggiamento o se si sospetta che il suo funzionamento non sia corretto.
- Gli imballaggi si possono smaltire secondo le disposizioni locali.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

- Nonostante il collegamento il caricatore non carica il dispositivo
Verificare che la fonte di tensione a cui è collegato il caricatore non sia danneggiato. Verificare che il cavo di collegamento (USB-C) non sia danneggiato.

Verificare che il dispositivo la cui batteria è in caricamento non sia danneggiata.

- La ricarica a induzione non funziona

Verificare che la distanza massima di ricarica a induzione non sia superata (e.g. mettendo involucri aggiuntivi sul dispositivo da caricare). Verificare che i parametri tecnici della fonte di ricarica utilizzata siano conformi a quelli del caricatore.

- Il caricatore si riscalda fortemente

Il riscaldamento del caricatore è un fenomeno normale. Verificare che il dispositivo la cui

batteria è in caricamento non prenda troppa energia.

Se il problema persiste, contatta il servizio.

Manutenzione del dispositivo

- Per la pulizia del dispositivo si può utilizzare solo un panno secco e morbido. Non utilizzare detersivi con un'alta concentrazione acida o alcalina.

ATTENZIONE

Il Produttore non sarà ritenuto responsabile per le conseguenze di situazioni causate da un utilizzo scorretto del dispositivo o dalla mancata osservanza delle indicazioni.

Smaltimento corretto di dispositivi consumati



Il dispositivo è marcato con il simbolo di un cestino di spazzatura barrato, in conformità alla direttiva europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). I prodotti marcati con questo simbolo non vanno smaltiti o gettati insieme ad altri rifiuti domestici dopo la fine della loro vita utile. L'utente è tenuto a smaltire i dispositivi elettrici ed elettronici consumati consegnandoli ad un punto designato per il riciclaggio di tali rifiuti pericolosi. La raccolta di tali rifiuti in luoghi separati e un adeguato processo di recupero contribuiscono alla protezione delle risorse naturali. Il riciclaggio corretto di dispositivi elettrici ed elettronici consumati ha un impatto positivo sulla salute umana e quella dell'ambiente. Per informazioni su dove e come smaltire i dispositivi elettronici consumati in maniera sicura per l'ambiente, l'utente si deve rivolgere alle autorità locali competenti, al punto di raccolta dei rifiuti o al punto vendita in cui ha acquistato l'apparecchiatura.



Le presenti istruzioni per l'uso e l'imballaggio del dispositivo vanno riciclati conformemente al programma di riciclaggio locale.



Simbolo per cartone piatto (materiale dell'imballaggio).



Con la presente TelForceOne S.A. dichiara che il tipo di dispositivo radio caricatore senza fili ACH-300-15WMS è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il pieno testo della dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo web

www.allity.eu/manuals

Bilholder med trådløs lading, kompatibel med MagSafe-teknologi.

SPESIFIKASJON:

Inngangsspenning USB-C: 5,0 V = 2,0 A (10,0 W),
 9,0 V = 2,0 A (18,0 W)

Ladeeffekt: 15,0 W

Konverteringseffektivitet: $\geq 75\%$

Induktiv ladeavstand: ≤ 6 mm

Frekvensområde: 110–205 kHz

Innhold i pakken: trådløs lader, kabel, bruksanvisning

MERK: Før bruk, kontroller at emballasjen er intakt og at alle deler er til stede. Fjern alt emballasjemateriale før bruk.

Dersom noen deler mangler eller er skadet, kontakt forhandleren.

PRODUKTETS FORMÅL:

Bilholderen med lademulighet gjør det mulig å lade mobile enheter uten å koble dem direkte til strømforsyningen med kabel. Den trådløse laderen bruker elektromagnetiske bølger til å overføre energi fra senderen (laderen) til mottakeren (enheten som skal lades), noe som muliggjør trådløs lading. Bruk alltid enheten i henhold til dens formål.

Bruk utover dette er ulovlig og kan påvirke miljøet negativt.

BRUK AV LADEREN

Montering av holderen på bilens luftventil:

Sett "ventilholderen" inn i bilens luftventilåpning. Fest den bøyde enden av holderen på kanten av ventilristen.

Stram justeringshjulet for å sikre stabilitet.

På den trådløse laderen, skru av mutteren ved festepunktet for "ventilholderen" – ikke helt, bare nok til å sette inn den avrundede enden.

Trykk "ventilholderen" inn i festet, og stram mutteren slik at enheten sitter godt i ønsket posisjon.

Bruk av laderen:

Koble den ene enden av kabelen til strømkilden og den andre enden til USB Type-C-porten på laderen.

Hold en enhet med trådløs ladefunksjon nær ladeområdet som er merket på laderen.

Magneten vil automatisk tiltrekke seg og plassere enheten optimalt for effektiv lading.

Ladingen starter automatisk.

Når ladingen er ferdig, fjern enheten fra laderen eller koble fra strømfor-
syningen.

Laderen er primært beregnet for iPhone-serien med MagSafe-funksjon. Den kan brukes med andre enheter, men den magnetiske festefunksjonen vil ikke være aktiv.

SIKKERHETSREGLER:

Les instruksjonene nøye og oppbevar dem for senere referanse.

Manglende overholdelse av disse retningslinjene kan være farlig eller ulovlig.

Feil bruk kan forårsake permanent skade eller funksjonsfeil på enheten.

Enheten skal alltid brukes i samsvar med dens tiltenkte formål.

Ikke slå på enheten på steder der bruk av elektronisk utstyr er forbudt, eller der det kan skape forstyrrelser eller fare.

Produsenten er ikke ansvarlig for skader forårsaket av uautoriserte endringer eller bruk av kabler som ikke oppfyller enhetens spesifikasjoner. Unngå å utsette enheten for vann eller andre væsker.

Bruk den ikke i miljøer med høy luftfuktighet, da dette kan påvirke de elektroniske komponentenes levetid og funksjon.

Enheten skal ikke brukes av personer (inkludert barn) med begrensede fysiske eller psykiske evner, eller uten erfaring med elektronisk utstyr, med mindre de er under tilsyn av en ansvarlig person.

Ikke bruk enheten dersom den er skadet, eller dersom du mistenker at den ikke fungerer som den skal.

Emballasjen kan resirkuleres i henhold til lokale forskrifter.

FEILSØKING

Laderen lader ikke enheten selv om den er tilkoblet

- Kontroller at strømkilden som laderen er koblet til, fungerer som den skal.
- Kontroller at USB-C-kabelen ikke er skadet.
- Kontroller at enheten som skal lades, ikke er defekt.

Induktiv lading fungerer ikke

- Kontroller at maksimal induktiv ladeavstand ikke er overskredet (for eksempel på grunn av et ekstra deksel på enheten).
- Hvis enheten har et beskyttelsesdeksel, kontrollerer tykkelsen – et for tykt deksel kan føre til ustabil eller manglende lading.
- Vi anbefaler at dekslets tykkelse ikke overstiger 5 mm.
- Kontroller at strømkildens tekniske spesifikasjoner stemmer overens med laderens krav.

Laderen blir varm

Oppvarming under bruk er normalt.

Kontroller at den oppladede enheten ikke trekker for mye strøm.

Hvis problemet vedvarer, kontakt service.

VEDLIKEHOLD AV ENHETEN

Bruk kun en tørr og myk klut til rengjøring.

Unngå rengjøringsmidler med høyt syre- eller alkalnivå.

MERK:

Produsenten er ikke ansvarlig for konsekvenser som oppstår som følge av feil bruk eller manglende etterlevelse av instruksjonene.

KORREKT AVHENDING AV ELEKTRISK OG ELEKTRONISK UTSTYR:



Enheden er merket med et symbol av en overkrysset søppelbøtte i samsvar med EU-direktiv 2012/19/EU om avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Produkter med dette symbolet må ikke

kastes sammen med husholdningsavfall. Brukeren er forpliktet til å levere brukt elektrisk og elektronisk utstyr til et godkjent innsamlingspunkt der det kan resirkuleres på riktig måte.

Korrekt innsamling og gjenvinning bidrar til å beskytte naturressurser og har en positiv effekt på helse og miljø. For informasjon om hvor og hvordan utstyret kan avhendes på en miljøvennlig måte, kontakt lokale myndigheter, avfallsmottak eller salgsstedet der produktet ble kjøpt.



Denne bruksanvisningen og produktets emballasje skal resirkuleres i henhold til lokale resirkuleringsordninger.



Symbol som angir flat papp (emballasjemateriale).



TelForceOne S.A. erklærer herved at radioutstyrstypen ACH-300-15WMS trådløs lader er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende nettadresse: www.allity.eu/manuals

PL

Uchwyty samochodowy z ładowaniem bezprzewodowym kompatybilny z technologią MagSafe.

SPECYFIKACJA:

Napięcie wejściowe USB-C: 5,0 V = 2,0 A (10,0 W)
9,0 V = 2,0 A (18,0 W)

Moc ładowania: 15,0 W

Sprawność konwersji: $\geq 75\%$

Dystans ładowania indukcyjnego: ≤ 6 mm

Zakres częstotliwości: 110 – 205 kHz

Złącza kabla: USB/USB-C

Zawartość zestawu: uchwyt samochodowy, przewód, instrukcja

UWAGA: Przed użyciem produktu należy sprawdzić, czy opakowanie jest nienaruszone i czy znajdują się w nim wszystkie części. Przed użyciem usuń wszystkie materiały opakowaniowe.

Jeśli jakiegokolwiek części są uszkodzone lub ich brakuje, skontaktuj się ze sprzedawcą.

OPIS PRZEZNACZENIA PRODUKTU:

Uchwyt samochodowy z możliwością ładowania umożliwia ładowanie urządzeń mobilnych bez konieczności podłączania ich przewodowo bezpośrednio do zasilania. Ładowarka bezprzewodowa wykorzystuje fale elektromagnetyczne do przesyłania energii z nadajnika (ładowarki) do odbiornika (urządzenia do ładowania), co umożliwia bezprzewodowe

ładowanie urządzeń. Urządzenie zawsze używaj zgodnie z jego przeznaczeniem. Korzystanie z urządzenia wykraczające poza jego przeznaczenie jest niezgodne z prawem i negatywnie wpływa na otoczenie.

KORZYSTANIE Z ŁADOWARKI

Mocowanie uchwyty do kratki wentylacyjnej w samochodzie:

Włóż „uchwyt do kratki” w otwór wentylacyjny w aucie. Zawiniętą końcówką uchwyty zaczeć o koniec listwy w kratce. Dokręć pokrętło, aby uzyskać stabilność.

W uchwycie z ładowaniem indukcyjnym, odkręć nakrętkę w miejscu mocowania „uchwyty do kratki” nie zdejmując jej całkowicie i na tyle, aby móc włożyć zaokrągloną końcówkę. Wepchnij „uchwyt do kratki” w miejsce jego mocowania. Dokręć nakrętkę, aby unieruchomić całe urządzenie w dogodnej pozycji.

Obsługa ładowarki:

Jeden koniec przewodu podłącz do źródła zasilania, drugi koniec przewodu wepnij do gniazda USB Typ C w ładowarce. Zbliź urządzenie, który posiada funkcję ładowania bezprzewodowego do miejsca ładowania wyznaczonego na ładowarce. Magnes automatycznie przyciągnie i dokładnie umieści urządzenie w miejscu jak najbardziej efektywnym do ładowania. Ładowanie zacznie się automatycznie.

Po zakończonym ładowaniu zdejmij urządzenie ładowane z ładowarki lub odłącz od zasilania.

Ładowarka dedykowana jest głównie do serii Iphone z funkcją MagSafe. Ładowarkę można używać z innymi urządzeniami, ale cecha magnetycznego mocowania nie będzie funkcyjna.

ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA:

- Zapoznaj się uważnie z podanymi w instrukcji wskazówkami, zachowaj ją do późniejszego wglądu. Nieprzestrzeganie tych wskazówek może być niebezpieczne lub niezgodne z prawem. Może trwale uszkodzić urządzenie lub spowodować jego nieprawidłowe działanie.
- Urządzenie należy zawsze użytkować zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Nie włączaj urządzenia w miejscach, w których zabrania się korzystania z urządzeń elektronicznych, ani wtedy, gdy może to spowodować zakłócenia lub inne zagrożenia.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia spowodowane samodzielnymi modyfikacjami. Podobnie jest w przypadku zastosowania

przewodów niezgodnych z parametrami urządzenia.

- Nie należy narażać urządzenia na działania wody i innych płynów. Nie powinno się korzystać z urządzenia w miejscach, gdzie występuje wysoka wilgotność powietrza. Może to niekorzystnie wpłynąć na pracę i żywotność podzespołów elektronicznych.
- Urządzenie nie powinno być obsługiwane przez osoby (także dzieci) o ograniczonych predyspozycjach ruchowych lub psychicznych, a także przez osoby niemające doświadczenia w obsłudze sprzętu elektronicznego. Mogą one z niego korzystać jedynie pod nadzorem osób odpowiadających za ich bezpieczeństwo.
- Nie wolno używać urządzenia gdy nosi on ślady uszkodzenia, lub gdy mamy podejrzenie, że nie działa prawidłowo.
- Opakowania można poddać recyklingowi zgodnie z lokalnymi przepisami.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

- Mimo podłączenia ładowarka nie ładuje urządzenia
 - Sprawdź, czy źródło zasilania, do którego podłączona jest ładowarka nie jest uszkodzone.
 - Sprawdź, czy przewód połączeniowy (USB-C) nie jest uszkodzony.
 - Sprawdź, czy urządzenie, którego akumulator jest ładowany nie jest uszkodzone.
- Ładowanie indukcyjne nie działa
 - Sprawdź, czy maksymalna odległość ładowania indukcyjnego nie została przekroczona (np. przez używanie dodatkowych obudów na ładowanym urządzeniu). Jeśli twoje urządzenie ma etui ochronne, zwróć uwagę na jego grubość. Zbyt grube etui może spowodować niestabilne ładowanie lub jego brak. Zalecamy, aby grubość etui nie przekraczała 5 mm.
- Sprawdź, czy parametry techniczne użytego źródła zasilania są zgodne z parametrami zasilania ładowarki.
- Ładowarka mocno się rozgrzewa
Nagrzewanie się ładowarki jest normalnym zjawiskiem. Sprawdź, czy urządzenie, którego akumulator jest ładowany nie pobiera zbyt dużej ilości energii.
Jeśli problem nadal występuje, to skontaktuj się z serwisem.

Konserwacja urządzenia

- Do czyszczenia urządzenia używaj tylko suchej i miękkiej ściereczki. Nie używaj środków o wysokim stężeniu kwasowym lub zasadowym.

UWAGA

Producent nie jest odpowiedzialny za konsekwencje sytuacji spowodowanych nieprawidłowym użytkowaniem urządzenia lub niezastosowaniem się do zaleceń.

Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu



Urządzenie oznaczone jest symbolem przekreślonego kontenera na śmieci, zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Produktów oznaczonych tym symbolem po upływie okresu użytkowania nie należy utylizować lub wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Użytkownik ma obowiązek pozbywać się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, dostarczając go do wyznaczonego punktu, w którym takie niebezpieczne odpady poddawane są procesowi recyklingu. Gromadzenie tego typu odpadów w wydzielonych miejscach oraz właściwy proces ich odzyskiwania przyczyniają się do ochrony zasobów naturalnych. Prawidłowy recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma korzystny wpływ na zdrowie i otoczenie człowieka. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska pozbycia się zużytego sprzętu elektronicznego użytkownik powinien skontaktować się z odpowiednim organem władz lokalnych, z punktem zbiórki odpadów lub z punktem sprzedaży, w którym kupił sprzęt.



Niniejszą instrukcję obsługi oraz opakowanie urządzenia należy poddać ponownemu przetworzeniu zgodnie z lokalnym schematem recyklingu.



Symbol oznaczający teksturę płaską (materiał opakowania).



Firma TelForceOne S.A. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego ładowarka bezprzewodowa ACH-300-15WMS jest zgodny dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod

Bilhållare med trådlös laddning, kompatibel med MagSafe-teknik.

SPECIFIKATION:

Ingångsspänning USB-C: 5,0 V = 2,0 A (10,0 W),
9,0 V = 2,0 A (18,0 W)

Laddningseffekt: 15,0 W

Omkonverteringseffektivitet: $\geq 75\%$

Induktivt laddningsavstånd: ≤ 6 mm

Frekvensområde: 110–205 kHz

Förpackningens innehåll: trådlös laddare, kabel, bruksanvisning

OBS: Kontrollera före användning att förpackningen är oskadad och att alla delar finns med. Avlägsna allt förpackningsmaterial innan användning. Om någon del saknas eller är skadad, kontakta återförsäljaren.

PRODUKTENS ANVÄNDNINGSSOMRÅDE:

Bilhållaren med laddningsfunktion gör det möjligt att ladda mobila enheter utan att ansluta dem direkt till strömförsörjningen med kabel. Den trådlösa laddaren använder elektromagnetiska vågor för att överföra energi från sändaren (laddaren) till mottagaren (den laddade enheten), vilket möjliggör trådlös laddning. Använd alltid enheten enligt dess avsedda syfte.

Användning utanför detta syfte är olaglig och kan ha en negativ påverkan på omgivningen.

ANVÄNDNING AV LADDAREN

Montering av hållaren på bilens ventilationsgaller:

Sätt in "gallerfästet" i bilens ventilationsöppning. Fäst den böjda änden av hållaren i gallrets kant.

Dra åt vredet för att säkerställa stabilitet.

På den trådlösa laddaren, skruva loss muttern vid fästpunkten för "gallerfästet" – inte helt, bara så mycket att den rundade änden kan sättas i.

Tryck in "gallerfästet" i fästpunkten och dra åt muttern för att fixera hela enheten i önskat läge.

Laddarens användning:

Anslut ena änden av kabeln till strömkällan och den andra till laddarens USB Type-C-uttag.

För en enhet som stöder trådlös laddning nära laddningsområdet markerat på laddaren.

Magneten kommer automatiskt att dra till sig och placera enheten i optimalt läge för effektiv laddning.

Laddningen startar automatiskt.

När laddningen är klar, ta bort enheten från laddaren eller koppla ur strömmen.

Laddaren är främst avsedd för iPhone-serien med MagSafe-funktion. Den kan användas med andra enheter, men den magnetiska fästfunktionen kommer inte att fungera.

SÄKER ANVÄNDNING:

Läs noggrant igenom dessa anvisningar och spara dem för framtida bruk. Underlåtenhet att följa dessa instruktioner kan vara farligt eller olagligt. Felaktig användning kan skada enheten permanent eller orsaka funktionsfel.

Enheten ska alltid användas i enlighet med sitt avsedda syfte.

Slå inte på enheten på platser där elektronisk utrustning är förbjuden eller där det kan orsaka störningar eller fara.

Tillverkaren ansvarar inte för skador orsakade av otillåtna modifieringar eller användning av kablar som inte överensstämmer med enhetens specifikationer.

Utsätt inte enheten för vatten eller andra vätskor.

Använd inte enheten i miljöer med hög luftfuktighet, eftersom detta kan påverka de elektroniska komponenternas livslängd och funktion.

Enheten ska inte användas av personer (inklusive barn) med nedsatta fysiska eller psykiska förmågor eller utan erfarenhet av elektronisk utrustning, om de inte står under uppsikt av en person som ansvarar för deras säkerhet.

Använd inte enheten om den är skadad eller misstänks fungera felaktigt. Förpackningen kan återvinnas enligt lokala bestämmelser.

FELSÖKNING

Laddaren laddar inte enheten trots att den är ansluten

- Kontrollera att strömkällan som laddaren är ansluten till inte är skadad.
- Kontrollera att USB-C-kabeln inte är skadad.
- Kontrollera att den enhet som laddas inte är defekt.

Induktiv laddning fungerar inte

- Kontrollera att det maximala avståndet för induktiv laddning inte har överskridits (t.ex. på grund av ett extra skyddsfodral).

Om din enhet har ett skyddsfodral, kontrollera dess tjocklek – ett för tjockt fodral kan orsaka instabil laddning eller ingen laddning alls.

Vi rekommenderar att fodralets tjocklek inte överstiger 5 mm.

- Kontrollera att strömkällans tekniska specifikationer stämmer överens med laddarens krav.

Laddaren blir varm

Uppvärmning under användning är normalt.

Kontrollera att den laddade enheten inte drar för mycket ström.

Om problemet kvarstår, kontakta serviceavdelningen.

UNDERHÅLL AV ENHETEN

Rengör enheten endast med en torr och mjuk trasa.

Använd inte rengöringsmedel med hög syra- eller alkalihalt.

OBS:

Tillverkaren ansvarar inte för konsekvenser som uppstår till följd av felaktig användning eller bristande efterlevnad av anvisningarna.

KORREKT AVFALLSHANTERING AV ELEKTRISK OCH ELEKTRONISK UTRUSTNING:



Enheten är märkt med symbolen för överkorsad soptunna i enlighet med EU-direktiv 2012/19/EU om avfall från elektrisk och elektronisk utrustning (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Produkter med denna symbol får inte

kasseras tillsammans med hushållsavfall. Användaren är skyldig att lämna uttjänt elektrisk och elektronisk utrustning till en godkänd samlingsplats där den kan återvinnas på rätt sätt. Korrekt insamling och återvinning bidrar till att skydda naturresurserna och har en positiv inverkan på människors hälsa och miljön. För information om hur och var du på ett miljösäkert sätt kan göra dig av med utrustningen, kontakta

lokala myndigheter, återvinningscentral eller försäljningsstället där produkten köptes.



Denna bruksanvisning och produktens förpackning ska återvinnas enligt lokala återvinningssystem.



Symbol som anger platt kartong (förpackningsmaterial).



TelForceOne S.A. intygar härmed att radioutrustningstypen ACH-300-15WMS trådlös laddare överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga EU-försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på följande webbadress:

www.allity.eu/manuals

**FR****Cet appareil
se recycle****À DÉPOSER
EN MAGASIN****OU****À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE**

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

allity.

Smart choices. Better living.

Úplná uživatelská příručka je k dispozici na níže uvedeném odkazu:

Vollständige Bedienungsanleitung ist unter folgendem Link abrufbar:

Den fulde brugsanvisning er tilgængelig via nedenstående link:

Full user manual is available at the link below:

Las instrucciones de uso completas están disponibles en el siguiente enlace:

Täydellinen käyttöohje on saatavilla alla olevasta linkistä:

Le manuel d'instructions complet est disponible sur le lien suivant:

Le istruzioni per l'uso complete sono disponibili al seguente link:

Fullstendig bruksanvisning er tilgjengelig via lenken nedenfor:

Pełna instrukcja obsługi jest dostępna pod poniższym linkiem:

Fullständig bruksanvisning finns via länken nedan:



www.allity.eu